

- 19 n als Korrektur eines anderen Buchstabens.
- 20 Hier ist eine Textlücke.
- 21 Formel verstümmelt. Es sollte etwa heissen «Dez vnd aller hievor geschriebnen dinge ze warem» etc.
- 22 Strich über v.
- 23 Statt «sicherheit».
- 24 «ietzgenr», «nr» aber undeutlich und zweifelhaft.
- 25 e über a und Strich über «en».
- 26 «obges» mit Kürzungszeichen nach s.
- 27 Etwa «offeniclich». Nach «n» gekürzt und undeutlich, der Formel nach muss es aber «offenlich» bedeuten.
- 28 «x⁹».

165.

Chur, 1401 Februar 1.

Der Richter der Kirche zu Chur trifft samt Schiedsleuten eine friedliche Beilegung in der Angelegenheit zwischen dem Abt von Pfävers und Ulrich von Richenstein einerseits und Ulrich von Rorschach und seiner Frau Ursula, Witwe des Gaudentius Plantair, anderseits, in betreff der Hinterlassenschaft dieses Letzteren, wobei der Planaterra-Hof und andere Güter zu Chur über Ulrich von Richenstein dem Kloster Pfävers zugesprochen werden.

In nomine domini amen: Judex ecclesie Curiensis presentium inspectoribus vniuersis salutem in domino: et etiam noticiam subscriptorum.

Cum inter reuerendum in Christo patrem. dominum Burkardum Abbatem et Conuentum: Monasterii Fabariensis / ordinis sancti Benedicti: Curiensis dyocesis: et Volricum¹ de Richenstain: cum suis rebus et bonis vniuersis: suique cum ipsius persona ibidem oblatum, coniunctim agentes Ac Ruodolffum² de Roschach armigerum et Vrsulam eius uxorem / legitimam: se deffendentes: de et super iure successionis: omnium rerum et bonorum mobilium et immobilium. per olim Gaudencium de Plantair³ armigerum: dicte vrsule quondam legitimum maritum, et ab intestato et sine liberis decedentem / relictorum, repetitionis actio, et hereditatis questio, coram nobis diucius foret (i)udicialiter⁴ ventilata, Constituti itaque personaliter coram nobis Anno

domini Millesimo Quadringentesimo primo prima⁵ die mensis februarij: hora primarum / in uestibulo ecclesie Curiensis ubi ad reddendam iusticiam pro tribunali consueuimus presidere, iudicij in figura: partes suprascripte, vnâ cum honorabilibus in Christo, domino Ruodolffo² de Trostberg decano, Volrico¹ Haiden scolastico / Johanne Anhûsz canonicis dicte curiensi ecclesie, ac Johanne Tumb armigero: arbitris, arbitratoribus et amicabilibus compositoribus, a dictis partibus per uiam commissi, sollempni coram nobis stipulacione, et fidei dacione vallati / in et super pretacta causa: communiter electis et assumptis, Posueruntque prelibati arbitri arbitratores et amicabile compositores, dictis partibus principalibus uidelicet parte actore, ac Ruodolffo² de Roschach, pro se et pro sua uxore / legitima predicta, coram nobis astantibus, et idipsum de iure et de facto omologantibus⁶, eisdem iam dictas partes principales, super huiusmodi questione impetitione et controuersiis et litibus atque causis, ad vnionis pacem, per ipsorum laudum⁷ arbitramentum / et amicabilem compositionem et arbitrium, per uiam iuris, ac per subscriptum modum, et pronunciacionis formam, de speciali mandato auxilio et de expresso consilio, reuerendi in Christo patris, domini Hartmann⁸ Episcopi Curiensis, concorditer / reduxisse.

Inprimis uidelicet: quod dictum Monasterium fabariense, nunc et in antea iure proprietatis et titulo perpetue possessionis, habere debet et tenere domum et totum solamen, cum orto pomerio torculari et horreo, insimul / contiguatis et conclusis intra moros ciuitatis curiensi sitam: et muro speciali circumseptis, ab vno latere eisdem ciuitatis muris, et ab alio latere domui et horreo Johannis Ringg⁹ armigeri, et a tercio latere publicê stratê / confinantem.

Insuper et vineam cum pomerio, extra dictos muros ciuitatis curiensi situatam, a parte superiori vinee domini episcopi Curiensis: Ab alio latere vinee Burkardi de schowenstain armigeri, a tercio vero latere fossato et muro / ciuitatis Curiensis contiguantem, que iam specificata bona, bona de plantair¹⁰ nuncupata existunt

Jtem tria jugera agrorum¹¹ sita in Giraetsche¹², vno a latere agro altaris sancte crucis, in ecclesia curiensi situati, confinancia.

Item / duas pecies¹³ agri, in vulgari, zwai mal dictas, jn a w a s a r i n a s c a¹⁴ sitas, quarum vna pecies agro olim R u o d o l f f i² de o r t e n s t a i n contiguatur, Alia uero pecies, agro cappelle sancte Marie Magdalene, confinatur.

Item vnam / peciem agri vlgariter ain mâl dictam prope Giraetsche¹² sitam, agro Monasterii sancti Lucij confinantem.

Item vnam / peciem vlgariter ain mâl agris olim Bartholomei vicedomini jn Cur contiguantem.

Item vnum iugerum agri / jn Rufinacia¹⁵ situm, a parte superiori pascue communi, a parte uero inferiori agris olim gaudencij Saubonen confinans

Item duo iugera agrorum et duas secaturas prati, in praserin¹⁶ situata, a parte anteriori vni agro / air nauantz¹⁷ dicto, a parte uero posteriori agro olim Dietrici de rouents contiguancia.

Item duas secaturas prati in Tyde¹⁸ a parte infima situatas, versus renum auge¹⁹, et a parte superiori, prato Monasterii sancti Lucii / confinantes,

Que omnia bona iam designata et descripta, suprafatum Monasterium fabariense et sui successores iure proprietatis et titulo perpetue possessionis ut prefertur, cum suis pertinencijs fructibus, iuribus, et emolumentis / vniuersis, nunc et inantea quiete habere et tenere debeat, atque debet, et pacifice possidere, Debetque deinceps, prefatus R u o d o l f f u s² de R o s c h a c h aut eius uxor legitima vrsula prescripta, qui eciam pro se, et nomine / dicte vrsule prescripte, iam specificatis bonis, manualiter ad manus nostras, cessit, et resignando eadem pro se, et ipsorum heredibus iudicialiter coram nobis renunciavit, petens iamdicta bona, per manus nostras, ad manus / et potestatem dicti Monasterii Fabariensis illico, et manualiter plena libertate transferri, quod etiam nos actualiter et sollempniter de iure et de facto, quibus fieri potuit, et debuit fecimus, dicta bona, in proprietatem et possessionem / dicti Monasterii Fabariensis transferendo, jta videlicet quod dictus R u o d o l f f u s² de R o s c h a c h; et vxor eius legitima vrsula prescripta; et ipsorum heredes, nunc et in antea; jn iam dictis bonis, nichil iuris penitus sibi vindicare / valeant nec habere, quouis quesito ingenio vel colore,

cetera vero bona et res mobilia seu immobilia, preter prespecificata per ipsum *gaudencium de Planta e*^r3 derelicta; ac per dictum *Ruodolfum*² de *Roschach* et eius uxorem / legitimam prefatam, ipsorum seu heredes pro nunc habita et possessa, seu inposterum habenda et possidenda, quotquot fuerint, cuiuscumque denominationis, seu ubicumque sita existant, debent apud ipsum *Ruodolfum*² de *Roschach* / et *vsulam* prescriptam, et apud ipsorum heredes, iure proprietatis et titulo perpetue possessionis remanere, Est *insuper conuentum et similiter arbitratum, quod prefatum Monasterium et capitulum Fabariense, seu prelibatus / Volricus*¹ de *Richenstain*, ipsorum seu heredes et successores, in iam pretactis proxime ceteris bonis, penitus nichil iuris neque petitionalis, neque possessorialis, contra et preter voluntatem *Ruodolffi*² et *vsule* predictorum / suorum seu heredum, sibi vindicare valeant seu habere, quouis quesito ingenio seu colore, Renunciauitque prefatus Abbas conuentus et *volricus*¹ prescripti, omni iuri, sibi in eisdem ceteris bonis et rebus de iure / uel de facto competenti pro se suis heredibus et successoribus, iam dictis ceteris bonis et rebus resignandô in manibus nostris, manualiter cedentes, Petentes pretacta cetera res et bona preter nominatim prespecificata, in / manus et proprietatem dicti *Ruodolffi*² de *Roschach* et *vsule* prescripte ac ipsorum heredum, alternatim per nos iudicialiter transferri quod etiam nos actualiter. et sollempniter de iure et de facto. quibus fieri potuit et debuit, fecimus, dicta cetera bona preter nominatim prespecificata, in proprietatem et possessionem dictorum *Ruodolffi*² de *Roschach* et *vsule* prefate et ipsorum heredum transferendo; Sic et taliter quod abbas conuentus et *volricus*¹ / prescripti. ipsorum seu heredes et successores, nunc et in antea, in iam dictis ceteris bonis, preter nominatim prespecificatis, nichil iuris debeant neque valeant sibi vindicare nec habere, quouis quesito ingenio / seu colore,

Est etiam per prescriptos arbitros arbitratores et amicabilem compositores similiter expressatum, quod dictum Monasterium *fabariense*, vnicum pratum magnum, sedecim seu circa secaturas continens, prope ciuitatem / *Curiensem*, in *Tuellû*²⁰ situatum, et a parte superiori et etiam a parte inferiori pratis *Burkardi de schowenstain* armigeri, a tercio uero latere. a *lueo molendinari*²¹ ciuitatis *Curiensis*, et a quarto latere prato olim

dicti / C a m e r e t t e n²² sacerdotis confinans, dicte v r s u l e nomine dotis et donacionis propter nupcias pro septuaginta marcis c u r i e n s i b u s nomine ueri pignoris, ab olim g a u d e n c i o de p l a n t a e r³ prefato obligamus, ex nunc et in antea / dictum pratum pro eisdem septuaginta marcis, iuxta tenorem litterarum obligacionis, desuper confectarum, ad se redimere et liberare, ac deinde pro se habere possit et uelit et valeat quandocumque Et si ipsa liberacio seu redemcio, dicti / prati, per ipsum Monasterium: a R u o d o l f f o² de R o s c h a c h et V r s u l a prescriptis, uiuentibus, seu altero eorum uiuente, altero premortuo, fiat, est adiectum, quod dictum pratum sic redemptum, nichilominus quoad usum eorundem apud / ipsum R u o d o l f f u m² de R o s c h a c h et v r s u l a m prescriptos, quamdiu vixerint, seu apud alterum ipsorum altero premortuo, quamdiu vixerit, tamquam apud usufructuarios²³ debeat remanere, quoad usum ut preferitur, Quibus ut / sic defunctis, seu etiam si²⁴ ipsa liberacio seu redemcio dicti prati per dictum Monasterium fiat ab heredibus et successoribus R u o d o l f f i² de R o s c h a c h et v r s u l e prescriptorum: qui etiam ad reddendum dictum pratum proprescriptis septuaginta / Marcis, tenentur astricti, est conductum, quod ex tunc dictum pratum, sic redemptum, cum omnibus suis iuribus et pertinencijs ad ipsum Monasterium sine medio reuertatur,

Si que uero littere uetustiores, presentibus, et presenti arbitrio / arbitramento, ac presenti amicabili compositioni contrarie et preiudiciales, seu ipsi Monasterio f a b a r i e n s i jn hac sententia arbitrari manifeste resistentes, apud R u o d o l f f u m² de R o s c h a c h, aut v r s u l a m suprafatos, ipsorum / heredes seu successores, reseruate fuerint, aut inuente, est conuentum et similiter arbitratum, quod ipse eodem littere uetustiores, sint mortue, nullius momenti, et iuribus penitus destitute.

Promiseruntque dominus Abbas / conuentus et²⁵ v o l f r i c u s¹ prescripti, et predictus R u o d o l f f u s² de R o s c h a c h pro se et pro sua uxore legitima uidelicet v r s u l a predicta, nobis iudici prescripto. sollempni hinc inde stipulacione et fidei dacione, ad hoc accedente, hoc presens / laudum arbitrium arbitramentum, et compositionem amicabilem, coram nobis pronunciatum per omnia ueluti preferitur, firmum et ratum per se, suis heredibus et successoribus obseruando perpetuo habituros, nec uerbo seu facto vnquam contra / ipsum venire, quouis quesito ingenio vel colore,

Supplicarunt quoque nobis iudici dominus abbas conuentus et volricus¹ prescripti, ac Ruodolffus² de Roschach pro se et pro sua vxore vrsula prescripta, prescriptum arbitrium laudum et ar-/bitramentum, coram nobis collaudantes, Ac etiam ipsi arbitri arbitratores et amicabile compositores prememorati, sepetactum laudum arbitrium et amicabilem com(posit)icionem²⁶, ex beneplacito dictarum parcium et per iuris formam / per ipsos latum et diffinitum, ac sententialiter pronunciatum, per nos. sicuti predictarum parcium iudicem ordinarium confirmari roborari, et auctoricionem²⁷ iudicalem desuper im(pertiri.)²⁸ Nos igitur iudex prescriptus precibus parcium earundem / annuentes, facta per nos primitus recepcione et translacione inter di(ctas)²⁸ partes distinctim, certorum bonorum, manualiter et alternatis vicibus, ad dictas partes transferendo, quemadmodum prefertur, omnia premissa et singula premissorum / auctoritate iudiciali meliori modo quo possumus approbamus et confirmamus, auctoritatem nostram dicto arbitrio inpercientes, in quorum euidentiam et roborem auctoritatem, sigillum iudicij ecclesie Curiensis presentibus est appensum, Set / quoniam arbitria iure cauente ad instar iudiciorum sunt redacta, idcirco nos Ruodolffus² de Trostberg decanus, Volricus¹ Haiden scolasticus, Johannes anhusz canonici, ecclesie curiense predicte, Johannes Tumb ar-/miger arbitri arbitratores et amicabile compositores, in causa, et inter partes prescriptas, quorum omnia premissa quemadmodum premittuntur, sic fatemur esse gesta, et per nos arbitrata facta et legitime consumata, Ac eo modo ut prefertur / per nos diffinita et pronuntiata, eapropter sigilla nostra propria, in robur efficax et testimonium premissorum presentibus apponimus subimpensa, Nos quoque Burkardus abbas, et conuentus Monasterii fabariensis predicti, et volricus¹ de / Richenstain oblatum ibidem, Ast ego Ruodolffus² de Roschach prememoratus, pro me et nomine dicte vrsule vxoris mee legitime, quia omnia premissa et singula premissorum. veluti premittuntur fatemur esse vera eaque sic / gesta fore et consumata rite, ex nostroque beneplacito, expresso et de consensu processisse, premissaque omnia et singula premissorum de nobis expressata collaudantes et approbantes, nosque ad obseruacionem perpetuam, eorundem / obligantes et auctoritate presencium asstringentes ideo²⁹ sigilla nostra, singuli, singula presentibus coapponimus subimpensa

Nos quoque Hartmannus Episcopus Curiensis prescriptus quia supra expressatum laudum arbitramentum et compositionem amicabilem eatenus, quatenus preferitur, de nostro auxilio consilio, ac opere nostre interposicione, instancia predictarum parcium moti, fatemur fore Promulgatum, et de nostra certa sciencia, et assensu, pronunciatum et / diffinitum, capropter sigillum nostrum in testimonium et confirmacionem omnium premissorum dictis partibus hoc petentibus, fecimus autorizabiliter coappensari Datum et actum Curie Anno mense die hora et loco quibus supra / Indictione nona.

Uebersetzung.

Im Namen des Herrn, Amen. Der Richter der Kirche zu Chur entbietet allen, die das gegenwärtige Schreiben ansehen, seinen Gruss im Herrn und gibt das Nachstehende kund:

Der ehrwürdige Vater in Christo Herr Abt Burkard und der Konvent des Klosters Pfäfers, Benediktinerordens und Churer Bistums, sowie Ulrich von Riehenstein, der all sein Hab und Gut samt seiner eigenen Person diesem Kloster darbot, als gemeinsame Kläger, und Ritter Rudolf von Rorschach und seine gesetzesmässige Ehefrau Ursula, als Beklagte, haben betreffs der Erbschaft aller Dinge, Mobiliar- und Immobiliargüter weiland Ritters Gaudenz von Plantair, des gesetzesmässigen Ehemannes der besagten Ursula, der ohne Testament und ohne Kinder dahingeschieden ist, die Klage der Rückforderung der Nachlassenschaft sowie ihren Erbstreit vor uns schon seit längerer Zeit gerichtlich aufgerollt. Zur Stunde der Prim des 1. Februar 1401 erschienen im Vestibül der Kirche zu Chur, wo wir um Recht zu sprechen zu Gericht zu sitzen gewohnt sind, vor uns persönlich und im Anblick des Gerichtshofes die beschriebenen Parteien mit den in Christo ehrwürdigen Herren Rudolf von Trostberg, Domdekan, Ulrich Haiden, Scholasticus, Johannes Anhûsz, Kanoniker der Kirche zu Chur, und Ritter Johannes Tumb, als Schiedsrichtern, Urteilssprechern und freundschaftlichen Vermittlern, die von den erwähnten Parteien auf dem Wege eines Kompromisses, bei Sicherung durch feierliches vor uns geleistetes Versprechen und mittels Treuegelöbnis, für die erwähnte Rechtssache gemeinsam erwählt und erkoren worden sind. Im Beisein beider Hauptparteien, nämlich des Klägers und des Rudolf von Rorschach, der für sich selbst und für seine Frau da war, beschlossen die vor-

erwähnten Schiedsrichter, Urteilsfäller und freundschaftlichen Vergleichsmänner, vor uns, die wir diese Sache zu Recht und in der Tat bekannt geben, diese eben genannten Hauptparteien in dieser Streitfrage, Gerichtsanrufung, Kontroverse und Prozesssache durch Begutachtung, schiedsrichterliches Endurteil, freundschaftlichen Vergleich und Spruch, auf dem Wege des Rechtes, auf die nacherwähnte Weise, durch Urteils-Formulierung, auf besonderen Auftrag hin und mit Hilfe und ausdrücklichem Rat des ehrwürdigen Vaters in Christo des Herrn H a r t m a n n, Bischofs zu Chur, wieder zu Frieden, Einheit und Eintracht zurückzuführen.

Erstens soll das genannte Kloster Pfävers jetzt und fortab zu Eigentumsrecht und unter ewigem Besitzestitel haben und innehalten das Haus und die ganze Hofstatt samt Garten, Baumgarten, Torkel und Scheune, die zusammenhangen und zusammengebaut sind, innerhalb der Stadt Chur liegen und von einer besonderen Mauer umgeben sind. Sie werden auf der einen Seite von der Stadtmauer, auf der 2. Seite von Haus und Scheune des Ritters Johannes Ringg und auf der 3. Seite von der öffentlichen Strasse begrenzt.

Dazu soll das Kloster Pfävers haben den Wein- und Baumgarten, die ausser der genannten Stadtmauer gelegen sind und folgende Grenzen aufweisen: oben den Weingarten des Herrn Bischofs zu Chur, auf der 2. Seite den Weingarten des Ritters Burkard von Schauenstein, auf der 3. Seite aber Graben und Mauer der Stadt Chur. Diese einzeln aufgeführten Güter werden Plantair-Güter genannt.

Ferner: drei Joch Ackerland gelegen in Giraetsche. Sie grenzen auf der einen Seite an den Acker des Kreuzaltars der Kirche zu Chur.

Ferner zwei Stück Ackerland, in der Volkssprache 2 Mal genannt, in Awa Sarinasca. Das eine Stück grenzt an den Acker des Rudolf von Ortenstein selig, das andere hingegen an den Acker der St. Maria Magdalena Kapelle.

Ferner ein Stück Ackerland, d. h. nach der Volkssprache 1 Mal, bei Giraetsche. Es grenzt an den Acker des Klosters St. Luzi.

Ferner ein Stück, d. h. gemeinhin 1 Mal Ackers, das an das Gut des Churer Viztums Bartholomäus selig anstösst.

Ferner ein Joch Ackers in Rufinecia gelegen, oben an die Gemeindefeide, unten an den Acker des Gaudenz Saubonen selig grenzend.

Ferner 2 Joch Ackerland und 2 Mannmad Wiesland in Praserin, vorn an einen Acker, der Air Navantz heisst, grenzend, hinten hingegen an den Acker des Dietrich de Rovents selig.

Ferner 2 Mannmad Wiesland in Tit, unten gegen die Rheinau gelegen und oben an die Wiesen des Klosters St. Luzi grenzend.

Alle bis jetzt bezeichneten und beschriebenen Güter sollen das oberwähnte Kloster Pfävers und seine Rechtsnachfolger zu Eigentumsrecht und zum Titel eines ewigen Besitztums, wie vorausgeschickt wurde, samt ihren Zubehörden, Früchten, Rechten und allem Nutzen jetzt und fürderhin in Ruhe haben, halten und im Frieden besitzen. Sodann soll der vorerwähnte Rudolf von Rorschach oder dessen obgeschriebene gesetzesmässige Gemahlin Ursula, der in seinem und im Namen der besagten und obgeschriebenen Ursula die bereits einzeln aufgeführten Güter mit seiner Hand in unsere Hände abtrat und zum Verzicht für sich und seine Erben vor uns sich gerichtlicher Weise davon losgesagt hatte, die schon erwähnten Güter durch unsere Hand auch in die Hand und in die Besitzesgewalt des besagten Klosters Pfävers eigenhändig und aus freien Stücken übertragen, was denn auch wir wirksam und feierlich, zu Recht und in der Tat, so wie es geschehen kann und soll, tun, indem wir die besagten Güter ins Eigentum und in den Besitz des besagten Klosters Pfävers übertragen, sodass nämlich der besagte Rudolf von Rorschach und seine gesetzesmässige obgeschriebene Ehefrau Ursula und deren Erben nun und künftiglich für die besagten Güter von Rechts wegen nichts mehr zu fordern vermögen und daran keinen Teil mehr haben, in keinem Ansuchen und unter keinem Vorwand oder Scheine.

Die übrigen Güter aber und bewegliche oder unbewegliche Habe, ausser der vorhin einzeln aufgeführten, die Gaudenz von Plantair hinterlassen hat, und die der vorbesagte Rudolf von Rorschach und dessen vorerwähnte gesetzesmässige Ehefrau sowie deren Erben bis jetzt gehabt oder besessen haben oder in Zukunft haben oder besitzen werden, sollen, wieviel es auch wäre, wie sie auch hiessen und wo sie auch lägen, dem Rudolf von Rorschach, der obgeschriebenen Ursula und deren Erben aus Eigentumsrecht und unter dem Titel eines ewigen Besitztums verbleiben. Es ist überdies vereinbart und in gleicher Weise entschieden, dass das vorerwähnte Kloster und Kapitel Pfävers oder der vorerwähnte

Ulrich von Richenstein, sowie deren Nachfolger und Erben auf die zuletzt behandelten übrig bleibenden Güter, durchaus kein Recht, weder ein Forderungs-, noch ein Besitzesrecht zu beanspruchen vermögen noch haben, und zwar in keinem Ansuchen und unter keinem Vorwand oder Scheine, ohne sie hätten denn die Einwilligung der obgesagten Rudolf und Ursula oder deren Erben. Und es verzichteten der vorerwähnte Abt, der Konvent und Ulrich für sich, für ihre Erben und für ihre Nachfolger auf jedes obgeschriebene Recht, das ihnen über diese übrigen Güter und Dinge zu Recht oder in der Tat zustehen könnte, und sie resignierten diese übrigen Güter und Dinge in unsere Hände, traten sie eigenhändig ab und baten uns, die vorerwähnten übrigen Dinge und Güter, die oben nicht einzeln aufgeführt sind, auch unsererseits gerichtlich in die Hände und in das Eigentumsrecht des obgesagten Rudolf von Rorschach, der obgeschriebenen Ursula und ihrer Erben zu übertragen, was wir auch unverzüglich, wirksam und feierlich, zu Recht und in der Tat, so wie es geschehen konnte und musste, getan haben, indem wir die besagten übrigen Güter, die oben nicht einzeln aufgezählt sind, in das Eigentum und in den Besitz der besagten Rudolf von Rorschach, Ursula und ihrer Erben übergeben haben, sodass der Abt, der Konvent, Ulrich, ihre Erben und Nachfolger jetzt und fürderhin die obgesagten übrigen Güter, die oben nicht einzeln aufgeführt sind, nicht zu Recht herausverlangen und haben dürfen noch können, unter keinem Ansinnen, Vorwand oder Scheine.

Es ist durch die obgeschriebenen Schiedsrichter, Urteilsprecher und freundschaftlichen Vermittler ähnlicherweise auch ausgesprochen worden, dass das besagte Kloster Pfävers eine einzige grosse Wiese von etwa 16 Mannmad zu Daleu bei der Stadt Chur, die oben und unten an die Wiesen des Ritters Burkard von Schauenstein, auf der 3. Seite an den städtischen Mühlebach von Chur und auf der 4. Seite an die Wiese weiland Priesters Cameretten grenzt, und die der besagten Ursula als Mitgift und Ehegabe für 70 churwelsche Mark im Namen eines wahren Pfandes von weiland Gaudenz Plantair überlassen worden war, jetzt und künftiglich für solche 70 Mark nach dem Textlaut der Vertrags-Urkunde, die hierüber ausgestellt wurde, jederzeit wieder zurück- und loskaufen und dann für sich behalten kann, mag und wolle. Für den Fall, dass der Rück- oder

Loskauf der besagten Wiese durch dieses Kloster zu Lebzeiten des Rudolf von Rorschach und der Ursula, oder wenigstens zu Lebzeiten des einen Theiles, geschehen würde, ist beigefügt, dass die besagte, so zurückgekaufte Wiese zur Nutzniessung bis auf Ableben dem Rudolf von Rorschach und der Ursula oder dem einen von Beiden verbleiben soll. Falls diese verstorben wären oder falls die besagte Wiese durch besagtes Kloster von den Erben und Nachfolgern der obgeschriebenen Rudolf von Rorschach und Ursula, die ja auch ihrerseits gehalten sind, die besagte Wiese für die obgeschriebenen 70 Mark herauszugeben, zurück- und losgekauft würde, ist festgesetzt, dass die Wiese von da an mit allen ihren Rechten und Zubehörden von ihnen abgelöst sein und unmittelbar dem Kloster zufallen soll.

Falls aber ältere Briefe als die vorliegenden, die dem gegenwärtigen Schiedsspruch, dem Urteil und der jetztigen freundschaftlichen Vereinbarung zuwider, abträglich und vorurtheilhaftig wären oder dem Kloster Pfävers in diesem Schiedsspruch offensichtlich widerständen, bei den oberwähnten Rudolf von Rorschach, bei Ursula oder bei deren Erben und Nachfolgern zurückbehalten worden wären oder aufgefunden würden, ist vereinbart und ausgesprochen, dass diese älteren Briefe tot, bedeutungslos und gänzlich jeden Rechtsgehaltes bar sein sollen.

Es versprachen ferner der Herr Abt, der Konvent, Ulrich und anderseits Rudolf von Rorschach für sich und seine gesetzesmässige Ehefrau Ursula uns dem obgeschriebenen Richter durch zu Obigem hinzukommendes feierliches Gelübde und unter gegebener Treue, dass sie dieses Gutachten, diesen Schiedsspruch, dieses schiedsrichterliche Endurteil und diesen freundschaftlichen Vergleich, wie es vor uns verkündet wurde, in Allem für vollkommen, fest und ratifiziert halten, und dass sie, ihre Erben und ihre Nachfolger selbe immerdar beobachten und halten werden, und nimmer dagegen vorgehen werden, weder im Wort noch in der Tat, unter keinem Ansuchen, Vorwand oder Scheine.

Die Obgeschriebenen, nämlich der Herr Abt, der Konvent und Ulrich, aber auch Rudolf von Rorschach in seinem eigenen und in seiner Gattin Ursulas Namen, welche das obgeschriebene Schiedsgericht, Gutachten und Urteil vor uns billigten, sowie die vorerwähnten Schiedsrichter, Spruchmänner und freundschaftlichen Ver-

mittler selbst, baten uns den Richter, wir möchten gleichsam als ordentlicher Richter der obgesagten Parteien das obbehandelte Gutachten, den Schiedsspruch und die freundschaftliche Beilegung des Streites, wie sie auf Gutfinden der besagten Parteien in aller Rechtsform hervorgebracht, definiert und durch Spruch ausgesprochen worden sind, bestätigen, bekräftigen und mit unserer richterlichen Autorität ausstatten. Indem wir, der obgeschriebene Richter, den Bitten der obgeschriebenen Parteien willfahren, und da auch durch uns zuerst die Entgegennahme und Uebertragung der genannten Güter zwischen den Parteien im Einzelnen, von Hand und wechselweise, wie oben berichtet wurde, von der einen zur andern Partei bewerkstelligt worden ist, approbieren und festigen wir alles und jedes Vorerwähnte durch unsere richterliche Autorität nach der besten Weise nach der wir es zu tun vermögen, indem wir den besagten Schiedsspruch unseres Ansehens theilhaftig machen. Zur Offensichtlichkeit dessen und zur Bekräftigung und Autorisierung haben wir diesem gegenwärtigen Schreiben das Siegel des Richters der Kirche von Chur angehängt. Da aber der Schiedsspruch zur rechtlichen Vorsicht im Anblick der Richter redigiert worden ist, bekennen wir Rudolf von Trostberg, Dekan, Ulrich Haiden, Scholasticus, Johann Anhusz, alle Domherren der vorerwähnten Kirche zu Chur, und ich Ritter Johann Tumb, allesamt als Schiedsrichter, Urteilsprecher und freundschaftliche Vermittler in der Rechtssache zwischen den obgenannten Parteien, dass alles so, wie es oben erwähnt wurde, behandelt, durch uns schiedsgerichtlich entschieden, gesetzlicher Weise vollendet und in der Art, wie hier oben übermittlelt wird, definiert und ausgesprochen worden ist. Deshalb hängen wir zur wirksamen Bekräftigung und zur Bezeugung des Obgesagten unsere Siegel unter das gegenwärtige Schreiben. Auch wir Abt Burkard, der Konvent des obgesagten Klosters Pfävers, Ulrich von Richenstein, ebendasselbst Oblate, und ich obgedachter Rudolf von Rorschach in meinem eigenen und in meiner Frau Ursulas Namen bekennen, dass Alles und Jedes, so wie es oben gemeldet wurde, der Wahrheit entspreche, dass es so behandelt und gebräuchlicher Weise vollendet worden sei, und dass es nach unserem Gutfinden und mit unserer ausdrücklichen Zustimmung wirklich so vor sich gegangen sei. Indem wir deshalb Alles und Jedes, wie es oben von uns zum Ausdruck gebracht worden ist,

kollaudieren und approbieren, und indem wir uns zur immerwährenden Beobachtung dieser Dinge durch die Autorität des gegenwärtigen Schreibens verpflichten, hängen wir alle einzeln unsere Siegel ebenfalls unter das gegenwärtige Schreiben. Wir Bischof Hartmann von Chur bekennen, dass das oben zum Ausdruck gebrachte Gutfinden, der Schiedsspruch und die freundschaftliche Vergleichung, so wie es oben gemeldet wurde, mit unserer Hilfe, nach unserem Rat und durch unser Vermittlungswerk auf Ansuchen der obgesagten Parteien veranlasst, von uns promulgiert und bei unserem sicheren Wissen mit unserer Zustimmung ausgesprochen und definiert worden ist. Deshalb lassen wir auf Bitten der besagten Parteien, zum Zeugnis und zur Bekräftigung aller oben gemeldeten Dinge, mit unserer Autorität auch unser Siegel diesem Schreiben anhängen. Gegeben und geschehen zu Chur, im Jahr, im Monat, am Tag, zur Stunde und am Ort, wie oben geschrieben steht, in der 9. Indiktion.

Original im Archiv des Klosters Pfäfers im Stiftsarchiv St. Gallen. Perg. 54,5 × 50 cm. Initiale. Gotische Kursive. 57 Zeilen in brauner stellenweise schwarzer, ursprünglich überall schwarz gewesener Tinte. Die Zeilen 1—36 und 38, 44, 47 und 54 sind am linken Rand abpunktiert. Vorlinierung nicht ersichtlich, die Zeilen sind aber linear ausgerichtet. Umränderung oben und beidseitig durch Eingravierung markiert. Unten 4 cm breite Plica, worin die Siegel in je einem Einschnitte an Pergamentstreifen hängen, und zwar so, dass die Streifen hinten und vorn herabhängen. Alle zehn Siegel in braunem Wachs. 1. «† S' IVDIC(ii.) ECCE. S. MA(r)IE CVRIEN». Kniestück eines Bischofs im Ornat, auf dem Haupte die Mitra, in der Linken den Stab, die Rechte segnend erhoben. Zur Rechten der Figur in kleinem Spitzschild der Steinbock. Rund, 3,3 cm. Am Pergamentstreifen: «Judex». 2. «† S. RVOLDFI DE. TROSTB. DECANI. ECCE. CVRIENSIS». Auf Sockel stehende gekrönte Madonna mit Kind in ihrer Rechten. Zu ihren Füßen kleiner Spitzschild, zwei Hauptpfähle aufweisend. Spitzzval, 4,5 × 3 cm. Am Pergamentstreifen: «Decanus». 3. «† S' VLRICI». Im Siegelfeld ziemlich rundlicher Spitzschild: geviertet. Rund, 2,9 cm, am Rande beschädigt. Am Pergamentstreifen: «Scolasticus». 4. «(†) S' IOHIS ANNHVSR CANONICI ECCE CVR». Im Siegelfeld spitzer bis halbrunder Schild: geteilt, oben 2 eckige Wolfseisen. Rund, 2,8 cm. Am Streifen: «Anhuser». 5. «S' IO» Buchstaben verwischt. Im Siegelfeld drei Mal geteilter Spitzschild. Rund, 2,8 cm. Am Streifen: «Tumb». 6. «(† S') SECR(etum Bur)KARDI ABB(a)TIS FAB(arien)». Im mit Ränken gemusterten Siegelfeld nebeneinander zwei Spitzschilde, der heraldisch rechts mit Pfäverser Taube, der links mit dem aufsteigenden Wolf des älteren Wappens derer von Wolfurt. Dazwischen Krummstab mit nach heraldisch rechts gewendetem Bogen.

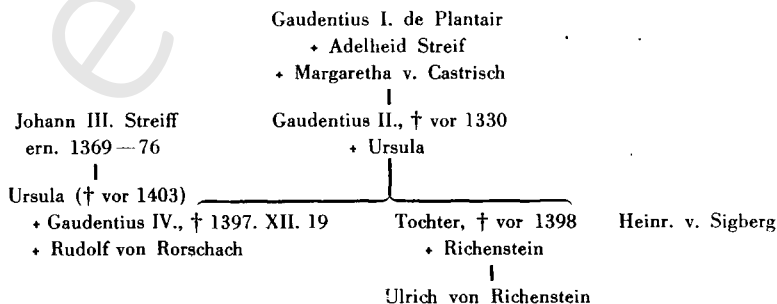
Rund, 3,5 cm, beschädigt, besonders an Rand und Oberfläche. Am Streifen: «Abbas». 7. «† S' CONUENTUS MONASTERII FABARIEN» (nicht ganz deutlich). Thronende Madonna en face. Das Haupt ist nach heraldisch links gewendet und von einer Krone mit drei sichtbaren Zinken (Blättern) gekrönt. In ihrer Rechten das Lilienzepter. Ein Kind ist nicht zu erkennen. Zur Rechten der Figur aufsteigendes Mondviertel, zur Linken achtzackiger Stern. Siegelform rund, 3,5 cm. Am Streifen: «conuentus». 8. Siegel des Ulrich von Richenstein fehlt. Am Streifen: «Richenstein». 9. «S' RVODOLFI DE (Ros)CHACH SENIOR». Im Siegelfelde das volle Wappen: schrägrechts zwischen «DE» und «(Ros)» in der Umschrift ruhender Spitzschild mit fünfblumigem Rosenzweig, darüber Stechhelm mit nach beiden Seiten flatterndem Helmtuch und dem Greifen als Kleinod. Siegelform rund, 2,8 cm. Am Streifen: «Roschach». 10. «† S' HARTMANI. ELTI (= electi). ET. 9FIRMATI. I. EPM. CVR». Im Siegelfeld unter zweiflügligem gotischem Baldachin thronende Madonna mit Kind in der Linken und Krone auf dem Haupte. Darunter zwei kleine Spitzschilde, im rechten der rechts aufsteigende Steinbock, im linken die Montforter Kirchenfahne mit 3 Lappen. Unten zwischen den beiden Spitzen der Schilder kreuzförmige kleine Rosette. Rundes rotes Wachssiegel in brauner Schüssel, innen 3,5, aussen ca. 5,5 cm Durchm. — A tergo aus der Zeit der Beurkundung: «Roschach vnd Curia Plantair ze Cur», s. 16 fin.: «Disen güetern soll/ nachgefragt werden/ 1441 (sic, aber gestrichen) / 1401/ Chur», s. 17: «Gütlicher Spruch über die Gueter / Gaudentij de Planteür zue Chur, dero / etliche dem Kloster Pfevers zugewendt» und «L. L. Embs No 10» oder «No 30», da 1 und 3 ineinander geschrieben sind, s. 18: «E fas. II. Tit. Oberems», s. 19: «1401 Kasten I Zelle 8 Fascik. G Regesten No 355».

Erwähnt im Archiv des Klosters Pfävers in Registratura Suiteri C (cod. 21) p. 126 unter «Ober Embs, Spruch-brief: No 10»; Registratura Good III (cod. 24) fol. 190; Flury, Cod. Fab. 35e p. 3, 252f. (zu 1441).

Regest: Wegelin, Regesten der Benediktiner-Abtei Pfävers (1850) n. 355.

Literatur: Büchel Jahrbuch des Histor. Vereins Liechtenstein 2 (1902), S. 149; Genealogisches Handbuch der Schweiz, II. p. 134, 140.

Zur Sache: Stammbaum zur Verwandtschaft Plantair-Richenstein:



Ulrich von Richenstein vermachte am 11. Juni 1398 das ihm von dem im Vorjahr verstorbenen Caudentius von Plantair zugefallene Erbe dem Kloster Pfäfers. Ursula Streiff, die sich mit Rudolf von Rorschach zum 2. Mal vermählte, erhebt dagegen Einsprache und macht ihrerseits Ansprüche. Daher der vorliegende Schiedsspruch, der das Erbe teilt. Dieser Spruch zeigt auch die einzelnen Güter auf, die an Ulrich von Richenstein gefallen sind. Hätte er sie nicht Pfäfers geschenkt, so wären die von Richenstein eines der in Chur begütertesten und damit für Rätien überhaupt bedeutenderen Geschlechter geworden. Doch schon in n. 55, am 30. Juni 1282, haben wir das Gewicht dieses Geschlechtes für die rätische Hauptstadt erkennen können, war einer von Richenstein damals nicht weniger als Churer Vize-Reichsvogt. Einer von Richenstein erscheint in dieser Zeit auch als Abt von Disentis (vgl. n. 54, 56, 58). In alldem erkennt man wieder die wichtigen Zusammenhänge zwischen Chur und Oberrätien mit Unterrätien, gerade auch in der Geschlechtergeschichte.

- 1 o über V.
- 2 o über u. Ueber die von Roschach vgl. Hohlenstein, Untersuchungen über die Herren v. Rorschach u. Rosenberg (Zürcher Dissertation 1930).
- 3 e über a.
- 4 Im Falt, zerrissen.
- 5 Von «Anno — prima» im Original unterstrichen.
- 6 = homologantibus.
- 7 mittellateinisch = Schiedsspruch.
- 8 Hartmann von Werdenberg-Sargans, von Vaduz.
- 9 Vgl. oben No. 162, Anm. 3.
- 10 Planaterra lautet die Latinisierung, Plantair ist aber romanisch und bedeutet Pflanzacker. Das Geschlecht führte im Wappen zwei liegende Hörner. Der Planaterra-Hof liegt zwischen St. Regula-Kirche und Karlihof. Vgl. A. Schorta, Das Landschaftsbild von Chur im 14. Jht. (1942) n. 140.
- 11 «rorum» auf Rasur.
- 12 e über a. Auch Giraschen, Giraschga usf. genannt, heute Araschga, aus * Augeriasca, Augia aber = Au. Vgl. Schorta a. a. O., n. 8.
- 13 sic.
- 14 Bei der Jugendherberge Lürlibad, Chur, am Kaltbrunnertobel. Vgl. Schorta n. 13.
- 15 Ruvinettya, ausserhalb Masans. Vgl. Schorta n. 181.
- 16 Praserin zog sich damals etwa von der Loestrasse gegen den Rhein hin. Vgl. Schorta n. 155.
- 17 Air Navantz, zwischen Praserin und Malair. Vgl. Schorta n. 3.
- 18 Tit, jenseits des Bahnhofes am Mühlebach. Vgl. Schorta n. 234.
- 19 Rheinau. Umfasste früher den Rossboden und Teile der Rheinebene rechts der Plessur. Vgl. Schorta n. 12.
- 20 e oder o über dem ersten u. Ht. Daleu. Vgl. Schorta n. 58.
- 21 Mühlebach.
- 22 «Camettn» mit Kürzung für «er» über m und Strich über n.

- 23 «usuaios» mit nach oben gewölbtem Halbkreislein über i.
24 «si» auf Rasur.
25 «et» auf Rasur.
26 Im Falt, kleines Loch.
27 «autoicaco» mit nach oben gewölbten Kreislein über i und Schluss-o.
Vgl. autorisationem, frz. autorisation.
28 Im Falt, kleines Loch.
29 «io» mit Strich darüber ist über der Zeile nachgetragen.

166.

Salas-Chur, 1401 Februar 3.

Der Abt von Pfävers wird feierlich in den Besitz des Planaterra-Hofes zu Chur eingeführt, den das dortige geistliche Gericht ihm nach Vergabung durch Ulrich von Richenstein zugesprochen hat.

In nomine domini amen Per hoc presens publicum instrumentum, cunctis ipsum intuentibus, pateat euidenter, Quod sub anno a natiuitate domini Millesimo quadringentesimo primo, tercia die mensis februarij, hora sextarum uel quasi diei eiusdem, iudictione nona. in vico ciuitatis Curiensis / Salas¹ dicto, prope et ante domos, Johannis Studier senioris, et Hermanni dicti, mit den pfennigen, ciuium Curiensium, in mei notarij publici, et testium subscriptorum, presencia, personaliter constituti, Reuerendus in xpo² pater dominus Burkardus Abbas Monasterij faba-/riensis, ordinis sancti Benedicti, Curiensis dyocesis; pro se, et nomine sui conuentus, ac volrici³ de Richenstein, oblato ibidem, ex vna, ac prouidus vir Ruodolffus⁴ de Roschach armiger, pro se, et nomine vrsule vxoris sue legitime ex altera, Jam dicto domino Abbate, uiue vocis oraculo / personaliter proponente, Quod ex quo tam ipse proponens. conuentus et volricus³ prescripti, quam et Ruodolffus⁴ de Roschach et ursula prefati, per uiam compromissi, in certos arbitros assumpti, ac per laudum et arbitramentum, arbitratorum eorundem, prolatum et diffinitum, in q³⁵ consistorie ecclesie Curiensis, iudi-/cialiter publicatum et pronunciatum, super omnibus inpetitionibus et questionibus ac controuersijs, rerum et bonorum, per olim Gaudencium de plantaer⁶, derelictorum, inter dictas